REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR

Podpisnik: Andrej Vizjak
Izdajatelj: Republika Slovenija
Serijska številka: c6 db ac 14 00 00 00 00 56 7d 35
Datum in čas podpisa: 18:53, 19.07.2021
Ref. št. dokumenta: 007-205/2021/15

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR

Dunajska cesta 48, 1000 Ljubljana

T: 01 478 70 00
F: 01 478 74 25
E: gp.mop@gov.si
www.mop.gov.si

Številka: 007- 205/2021-15
Ljubljana, 16. julij. 2021
EVA: 2021-2550-0017
GENERALNI SEKRETARIAT VLADE REPUBLIKE SLOVENIJE Gp.gs@gov.si

ZADEVA: Uredba o spremembah in dopolnitvah Uredbe o koncesiji za rabo termalne vode iz vrtin VE-1/57, VE-2/57 in VE-3/91 za ogrevanje in potrebe kopališča Terme Banovci – predlog za obravnavo

1. Predlog sklepov vlade:

Na podlagi drugega odstavka 142. člena Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdrl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14, 56/15 in 65/20) je Vlada Republike Slovenije na ….. seji dne ….. sprejela naslednji

S K L E P:

Vlada Republike Slovenije je izdala Uredbo o spremembah in dopolnitvah Uredbe o koncesiji za rabo termalne vode iz vrtin VE-1/57, VE-2/57 in VE-3/91 za ogrevanje in potrebe kopališča Terme Banovci, ki se objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Mag. Janja Garvas Hočevar
vršilka dolžnosti generalnega sekretarja

Priloga:

– jedro gradiva (Uredba o spremembah in dopolnitvah Uredbe o koncesiji za rabo termalne vode iz vrtin VE-1/57, VE-2/57 in VE-3/91 za ogrevanje in potrebe kopališča Terme Banovci)

Prejmejo:

- Ministrstvo za okolje in prostor
- Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano
- Ministrstvo za finance
- Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo
- Služba Vlade Republike Slovenije za zakonodajo
- Urad Vlade Republike Slovenije za komuniciranje

2. Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem ali skrajšanem postopku v državnem zboru z obrazložitvijo razlogov:

/

3.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:

- mag. Andrej Vizjak, minister za okolje in prostor
- dr. Metka Gorišek, državna sekretarka
- Bojan Dejak, generalni direktor Direktorata za vode in investicije
- mag. Luka Štravs, vodja Sektorja za upravljanje voda

3.b Zunanji strokovnjaki, ki so sodelovali pri pripravi dela ali celotnega gradiva:

/

4. Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu državnega zbora:

/

5. Kratek povzetek gradiva:

142. člen Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdrI-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14, 56/15 in 65/20) določa, da se koncesija lahko spremeni s spremembo koncesijskega akta ali koncesijske pogodbe.

Predlagane spremembe in dopolnitve Uredbe o koncesiji za rabo termalne vode iz vrtin VE-1/57, VE-2/57 in VE-3/91 za ogrevanje in potrebe kopališča Terme Banovci so potrebne zaradi vzpostavitve reinjekcije preko vrtine VE-2/57, prenesenih količin z vrtine VE-2/57 na vrtino VE-3/91, spremenjenih koordinat ter povečanega koničnega odvzema iz vrtine VE-3/91.

6. Presoja posledic za:

a)	javnofinančna sredstva nad 40.000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	NE
c)	administrativne posledice	NE
č)	gospodarstvo, zlasti mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	okolje, vključno s prostorskimi in varstvenimi vidiki	DA
e)	socialno področje	NE
f)	dokumente razvojnega načrtovanja: – nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja – razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega proračuna – razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij	NE

7.a Predstavitev ocene finančnih posledic nad 40.000 EUR:

Ta koncesijski akt ima finančne posledice, saj se količine odvzema v višini 27.436 m^3/leto od ukinjene vrtine VE-2/57 z 68^{0}C prerazporedijo na vrtino VE-3/91 z 62^{0}C in se tu koncesija obračunava po različnih temperaturah.

Ocena višine koncesnine je izračunana po enačbi iz 6. člena Uredbe o koncesiji za rabo termalne vode iz vrtin VE-1/57, VE-2/57 in VE-3/91 (Uradni list RS, št. 84/15, 14/18 in 61/19-popr.). Za višino faktorja C in D, ki sta sestavna dela enačbe, se je upoštevala vrednost, sprejeta za leto 2021 in je objavljena v Uradnem listu RS. Za dejansko načrpano količino se je upoštevala vrednost dovoljene količine. Finančnih posledic za tekoče leto zaradi oprostitev plačila za čas epidemije, ni možno oceniti.

Po izvedeni reinjekciji bo razlika v finančnih posledicah nastopila tudi zaradi same reinjekcije, kar pa bo odvisno predvsem od količine vrnjene termalne vode. Za to v tem delu izračun plačila za koncesijo za sedaj ni mogoče oceniti.

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu

	Tekoče leto	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna		63.000	63.000	63.000
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				

II. Finančne posledice za državni proračun

II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				

II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:

Ime proračunskega uporabnika	Šifra in naziv ukrepa, projekta	Šifra in naziv proračunske postavke	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ				

II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:

Novi prihodki	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ		

OBRAZLOŽITEV:

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu

V zvezi s predlaganim vladnim gradivom se navedejo predvidene spremembe (povečanje, zmanjšanje):

- prihodkov državnega proračuna in občinskih proračunov,
- odhodkov državnega proračuna, ki niso načrtovani na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov,
- obveznosti za druga javnofinančna sredstva (drugi viri), ki niso načrtovana na ukrepih oziroma projektih sprejetih proračunov.

II. Finančne posledice za državni proračun

Prikazane morajo biti finančne posledice za državni proračun, ki so na proračunskih postavkah načrtovane v dinamiki projektov oziroma ukrepov:

II.a Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:

Navedejo se proračunski uporabnik, ki financira projekt oziroma ukrep; projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in proračunske postavke (kot proračunski vir financiranja), na katerih so v celoti ali delno zagotovljene pravice porabe (v tem primeru je nujna povezava s točko II.b). Pri uvrstitvi novega projekta oziroma ukrepa v načrt razvojnih programov se navedejo:

- proračunski uporabnik, ki bo financiral novi projekt oziroma ukrep,
- projekt oziroma ukrep, s katerim se bodo dosegli cilji vladnega gradiva, in
- proračunske postavke.

Za zagotovitev pravic porabe na proračunskih postavkah, s katerih se bo financiral novi projekt oziroma ukrep, je treba izpolniti tudi točko II.b, saj je za novi projekt oziroma ukrep mogoče zagotoviti pravice porabe le s prerazporeditvijo s proračunskih postavk, s katerih se financirajo že sprejeti oziroma veljavni projekti in ukrepi.

II.b Manjkajoče pravice porabe bodo zagotovljene s prerazporeditvijo:

Navedejo se proračunski uporabniki, sprejeti (veljavni) ukrepi oziroma projekti, ki jih proračunski uporabnik izvaja, in proračunske postavke tega proračunskega uporabnika, ki so v dinamiki teh projektov oziroma ukrepov ter s katerih se bodo s prerazporeditvijo zagotovile pravice porabe za dodatne aktivnosti pri obstoječih projektih oziroma ukrepih ali novih projektih oziroma ukrepih, navedenih v točki II.a.

II.c Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov in povečanih odhodkov proračuna:

Če se povečani odhodki (pravice porabe) ne bodo zagotovili tako, kot je določeno v točkah II.a in II.b, je povečanje odhodkov in izdatkov proračuna mogoče na podlagi zakona, ki ureja izvrševanje državnega proračuna (npr. priliv namenskih sredstev EU). Ukrepanje ob zmanjšanju prihodkov in prejemkov proračuna je določeno z zakonom, ki ureja javne finance, in zakonom, ki ureja izvrševanje državnega proračuna.

7.b Predstavitev ocene finančnih posledic pod 40.000 EUR:
Kratka obrazložitev

8. Predstavitev sodelovanja z združenji občin:

Vsebina predloženega gradiva (predpisa) vpliva na: - pristojnosti občin, - delovanje občin, - financiranje občin.	NE
Gradivo (predpis) je bilo poslano v mnenje:	

- Skupnosti občin Slovenije SOS: NE
- Združenju občin Slovenije ZOS: NE
- Združenju mestnih občin Slovenije ZMOS: NE

Predlogi in pripombe združenj so bili upoštevani:
- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistveni predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani.

9. Predstavitev sodelovanja javnosti:	
Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja:	DA

(Če je odgovor DA, navedite:
Datum objave: 13. 5. 2021
V razpravo so bili vključeni:
- nevladne organizacije,
- predstavniki zainteresirane javnosti,
- predstavniki strokovne javnosti.
- .

Mnenja, predlogi in pripombe z navedbo predlagateljev (imen in priimkov fizičnih oseb, ki niso poslovni subjekti, ne navajajte):

Upoštevani so bili:
- v celoti,
- večinoma,
- delno,
- niso bili upoštevani.

Bistvena mnenja, predlogi in pripombe, ki niso bili upoštevani, ter razlogi za neupoštevanje:

Poročilo je bilo dano ……..

Javnost je bila vključena v pripravo gradiva v skladu z Zakonom o …, kar je navedeno v predlogu predpisa.)

10. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti:	DA
11. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade:	NE

Mag. Andrej Vizjak
Minister

Prilogi:
- predlog uredbe
- obrazložitev

PREDLOG
(EVA 2021-2550-0017)

Na podlagi drugega odstavka 142. člena Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdrl-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14, 56/15 in 65/20) Vlada Republike Slovenije izdaja

UREDBO
o spremembah in dopolnitvah Uredbe o koncesiji za rabo termalne vode iz vrtin VE-1/57, VE-2/57 in VE-3/91 za ogrevanje in potrebe kopališča Terme Banovci

1. člen

V Uredbi o koncesiji za rabo termalne vode iz vrtin VE-1/57, VE-2/57 in VE-3/91 za ogrevanje in potrebe kopališča Terme Banovci (Uradni list RS, št. 84/15, 14/18 in 61/19 – popr.) se v drugem odstavku 2. člena, v 5., 6. in 11. členu ter v prilogi 1 beseda »podzemna« v vseh sklonih nadomesti z besedo »termalna« v ustreznem sklonu.

2. člen

V 1. členu se prvi odstavek spremeni tako, da se glasi:

»(1) Ta uredba je koncesijski akt, na podlagi katerega Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) podeli koncesijo za rabo termalne vode iz vrtin VE-1/57 in VE-3/91 za ogrevanje in potrebe kopališča Terme Banovci (v nadaljnjem besedilu: koncesija) na naslednjih vrtinah:
– VE-1/57 (ID znak: 237-916/0-0), koordinate (X: 159405, Y: 590078, $Z_{prirobnica}$: 180,70);
– VE-3/91 (ID znak: 237-922/0-0), koordinate (X: 159375, Y: 590350, $Z_{prirobnica}$: 181,37).«.

Drugi odstavek se spremeni tako, da se glasi:

»(2) Obseg vodne pravice, izražen kot največja dovoljena skupna letna količina rabe termalne vode, iz vrtine VE-1/57 je 47.935 m^3/leto in iz vrtine VE-3/91 109.745 m^3/leto. Največji dovoljeni trenutni pretok rabe termalne vode iz vrtine VE-1/57 je 7 l/s in iz vrtine VE-3/91 15 l/s. Največja skupna letna količina rabe vode je 157.680 m^3/leto.«.

Četrti odstavek se spremeni tako, da se glasi:

»(4) Razmejitev največje dovoljene skupne letne količine med rabama termalne vode iz prejšnjega odstavka se podrobneje določi v koncesijski pogodbi.«.

V petem odstavku se črtata vejica in besedilo »VE-2/57«.

V šestem odstavku se črtata vejica in besedilo »VE-2/57«.

Za šestim odstavkom se doda nov sedmi odstavek, ki se glasi:
»(7) Neonesnažena podzemna voda se vrača v vodonosnik iz petega odstavka tega člena skozi preurejeno reinjekcijsko vrtino VE-2/57 (ID znak: 237-688/7-0), koordinate (X: 159598, Y: 589698, $Z_{prirobnica}$: 180,07).«.

3. člen

V 3. členu se v prvem odstavku:
– v napovednem stavku beseda »podzemne« nadomesti z besedo »termalne«;
– 1. točka spremeni tako, da se glasi:

»1. zagotavljati, da največja dovoljena letna količina rabe termalne vode in največji dovoljeni trenutni pretok rabe termalne vode iz drugega odstavka 1. člena te uredbe nista presežena;«;
– v 4., 5. in 8. točki beseda »podzemna« v vseh sklonih nadomesti z besedo »termalna« v ustreznem sklonu;

–7. točka spremeni tako, da se glasi:
»7. izvajati monitoring v črpalnih vrtinah VE-1/57 in VE-3/91 ter reinjekcijski vrtini VE-2/57 v skladu s programom monitoringa iz drugega odstavka 4. člena te uredbe;«;

– v 9. točki za besedo »morja« črta vejica, beseda »in« pa se nadomesti s podpičjem;
– v 10. točki beseda »podzemno« nadomesti z besedo »termalno«, za besedo »koncesija« se doda vejica, pika pa se nadomesti z besedo »in«;
– za 10. točko doda nova 11. točka, ki se glasi:
»11. zagotavljati enkrat dnevni (on-line) prenos podatkov iz priloge 2 te uredbe v podatkovno zbirko Agencije Republike Slovenije za okolje (v nadaljnjem besedilu: agencija).«.

V tretjem, četrtem in šestem odstavku se beseda »podzemna« v vseh sklonih nadomesti z besedo »termalna« v ustreznem sklonu.

4. člen

V 4. členu se v prvem odstavku za besedo »odvzetih« doda besedilo »in vrnjenih«, beseda »podzemne« pa se nadomesti z besedo »termalne«.

V drugem odstavku se besedilo »Agencija Republike Slovenije za okolje (v nadaljnjem besedilu: agencija)« nadomesti z besedo »agencija«.

V šestem odstavku se druga alineja spremeni tako, da se glasi:
»– rezultate monitoringa za preteklo leto, ki vsebujejo rezultate po posameznih sestavnih delih monitoringa in parametrih, posebej pa o vrednostih ΔT, $Q_{dej\ in}$ $Q_{vrnjene}$ iz drugega in tretjega odstavka 6. člena te uredbe.«.

5. člen

V 8. členu se drugi odstavek spremeni tako, da se glasi:
»(2) Akontacija znaša polovico zneska, izračunanega po enačbi iz drugega oziroma tretjega odstavka 6. člena te uredbe, pri čemer se uporabita povprečna cena toplote (C) in faktor izhodiščne vrednosti enote posebne rabe vode (D), določena na podlagi prejšnjega člena. Vrednosti ΔT, Q_{dej} in $Q_{vrnjena}$ se pridobijo iz poročila iz petega odstavka 4. člena te uredbe za preteklo leto.«.

V četrtem odstavku se beseda »zakonite« nadomesti z besedo »zakonske«.

Peti odstavek se spremeni tako, da se glasi:
»(5) Koncesionar, ki med letom začne ali preneha vračati termalno vodo v vodonosnik ali preneha izvajati koncesijo, mora v 30 dneh po začetku ali prenehanju vračanja termalne vode v vodonosnik ali po prenehanju izvajanja koncesije o tem obvestiti Direkcijo Republike Slovenije za vode (v nadaljnjem besedilu: direkcija) in ji poslati podatke iz drugega odstavka tega člena.«.

6. člen

V 9. členu se v prvem odstavku besedilo »organu iz petega odstavka prejšnjega člena« nadomesti z besedo »direkciji«.

7. člen

Priloga 2 se nadomesti z novo prilogo 2, ki je kot priloga sestavni del te uredbe.

PREHODNI IN KONČNA DOLOČBA

8. člen

(vzpostavitev vračanja neonesnažene podzemne vode v vodonosnik)

(1) Koncesionar mora pred začetkom vračanja neonesnažene podzemne vode v vodonosnik v skladu z novim sedmim odstavkom 1. člena uredbe koncedentu poslati dopolnjeno hidrološko poročilo o testiranju reinjekcijske vrtine VE-2/57 s poročilom o tehničnem stanju vrtine, če gre za preureditev obstoječe vrtine, ter dopolnjen program monitoringa iz spremenjenega 4. člena uredbe.

(2) Začetek vračanja neonesnažene podzemne vode v vodonosnik iz prejšnjega odstavka se določi v koncesijski pogodbi.

(3) Plačilo za koncesijo se začne zaračunavati po enačbi iz tretjega odstavka spremenjenega 6. člena uredbe v letu, ki sledi letu začetka vračanja neonesnažene podzemne vode v vodonosnik.

9. člen

(dopolnitev programa monitoringa)

(1) Koncesionar mora dopolnjen program monitoringa iz prvega odstavka prejšnjega člena predložiti agenciji v potrditev najpozneje v šestih mesecih od sklenitve koncesijske pogodbe.

(2) Meritve gladin vode prek črpalnih vrtinah VE-1/57 in VE-3/91 koncesionar začne izvajati najpozneje v enem letu po potrditvi dopolnjenega programa monitoringa v skladu s prejšnjim odstavkom. Meritve gladin vode prek reinjekcijske vrtine VE-2/57 mora koncesionar začeti izvajati takoj po vzpostavitvi reinjekcije.

10. člen

(začetek veljavnosti)

Ta uredba začne veljati naslednji dan po objavi v Uradnem listu Republike Slovenije.

Št. 007-205/2021
Ljubljana, …….
EVA 2021-2550-0017

Vlada Republike Slovenije
Janez Janša
predsednik

PRILOGA:

»Priloga 2
MONITORING

I. Splošno

Monitoring iz 4. člena te uredbe vključuje:
– monitoring odvzetih in vrnjenih količin termalne vode,
– monitoring vpliva rabe in nadzor nad hidravličnimi značilnostmi vrtin.

Koncesionar mora zagotavljati kakovost podatkov z meroslovnim obvladovanjem merilne opreme. Postopek izvajanja meritev mora zagotavljati primerljivost rezultatov v celotnem obdobju programa monitoringa. Koncesionar mora hraniti vse pridobljene podatke v celotnem trajanju koncesije.

Koncesionar mora za podatke, za katere je tako določeno v tej prilogi, zagotavljati enkrat dnevni (*on-line*) prenos podatkov v podatkovno zbirko agencije.

II. Monitoring odvzetih in vrnjenih količin termalne vode

Z monitoringom odvzetih in vrnjenih količin termalne vode se spremlja količina odvzete in vrnjene termalne vode z opravljanjem meritev dejanske količine odvzete in vrnjene termalne vode z ustreznim merilnikom pretoka vode in elektronskim zapisovanjem tako, da se lahko kadar koli preverita trenutna količina in skupna odvzeta in vrnjena količina termalne vode.

Koncesionar mora za meritve odvzetih in vrnjenih količin zagotavljati enkrat dnevni (*on-line*) prenos podatkov v podatkovno zbirko agencije tako, da se na vrtinah za črpanje in vračanje vode namesti ustrezni merilnik pretoka vode.

III. Monitoring vpliva rabe vode in nadzor nad hidravličnimi značilnostmi vrtin

1. Za ugotavljanje morebitnih sprememb razmer se izvajata monitoring vpliva rabe vode in nadzor nad hidravličnimi značilnostmi objekta za odvzem vode. Pri tem se spremljajo:

– stopnja količinskega obnavljanja,
– stalnost fizikalno-kemijskih značilnosti termalne vode in
– stalnost hidravličnih značilnosti objekta za odvzem termalne vode (v nadaljnjem besedilu: objekt).

2. Spremljanje stopnje količinskega obnavljanja
Stopnjo količinskega obnavljanja termalne vode je treba ugotavljati s stalnim spremljanjem gladine oziroma tlaka termalne vode, pretoka odvzete vode in njihovega trenda za posamezne objekte ter to letno vrednotiti.

Ugotavljati je treba:
– razpon gladine termalne vode ter sezonski in dolgoročni trend,
– odvisnost spremembe gladine in temperature termalne vode od količine črpanja, vračanja vode in hidroloških razmer,
– učinke kratkotrajnih popolnih prekinitev rabe (odvzema) termalne vode in
– doseganje kritične vrednosti gladine termalne vode.

Monitoring spremljanja stopnje količinskega obnavljanja je treba izvajati z meritvami:
– odvzete in vrnjene količine vode iz vsake vrtine za odvzem in vračanje vode,
– gladine (tlaka) termalne vode v vsaki vrtini za odvzem in vračanje vode in v opazovalnih vrtinah in
– skupne količine odpadne vode iz sistema za mestom, kjer se termalna voda zadnjič uporabi.

Meritev pretoka odvzetih in vrnjenih količin vode mora biti stalna in zvezna z zapisovanjem trenutne količine pretoka in kumulativne količine vsaj enkrat na uro. Za te meritve morata biti zagotovljena elektronsko zapisovanje in enkrat dnevni (on-line) prenos podatkov v podatkovno zbirko agencije.

Meritve gladine termalne vode na vrtinah za odvzem in vračanje vode in v opazovalni vrtini se izvajajo s tlačno sondo in elektronskim zapisovanjem gladine termalne vode ali na drug način, ki omogoča primerljivo kakovost rezultatov. Meritev gladine (tlaka) termalne vode mora biti stalna in zvezna z zapisovanjem podatkov vsaj enkrat na uro. Za meritve gladine (tlaka) morata biti zagotovljena elektronsko zapisovanje in enkrat dnevni (on-line) prenos podatkov v podatkovno zbirko agencije.

Skupna količina odpadne vode, ki se ne vrača, se zapisuje vsaj enkrat dnevno. Mesto in način merjenja se posebej opredelita v programu monitoringa.

3. Spremljanje fizikalno-kemijskih značilnosti odvzete, vrnjene in odpadne vode

Z analizo fizikalno-kemijskih značilnosti termalne vode iz vseh vrtin za odvzem in vračanje vode je treba ugotavljati kemijsko sestavo in posredno tudi spremembo količinskega stanja (toplotne vrednosti) izkoriščanega vodonosnika.

Spremljanje fizikalno-kemijskih značilnosti vode je treba izvajati z:
a) meritvijo temperature termalne vode na ustju vseh vrtin za odvzem in vračanje vode,
b) meritvijo temperature odpadne vode na izpustu iz sistema za mestom, kjer se termalna voda zadnjič uporabi,
c) analizo izotopske sestave termalne vode iz vseh vrtin za odvzem in vračanje vode in
č) analizo kemijske sestave termalne vode iz vseh vrtin za odvzem in vračanje vode.

k a)
Meritev temperature termalne vode mora biti stalna in zvezna z zapisovanjem podatkov vsaj enkrat na uro. Za meritve temperature odvzete in vrnjene termalne vode morata biti zagotovljena elektronsko zapisovanje in enkrat dnevni (on-line) prenos podatkov v podatkovno zbirko agencije.

k b)
Meritev temperature odpadne vode mora biti stalna in zvezna z zapisovanjem podatkov vsaj enkrat na uro. Mesto oziroma mesta in način merjenja se posebej opredelijo v programu monitoringa.

k c)
Z analizo izotopske sestave vode je treba ugotoviti vrednosti razmerja med ^{16}O in ^{18}O, razmerje med vodikom in devterijem ter količino tritija. Vzorci za analizo izotopske sestave vode se prvič odvzamejo v prvem letu izvajanja koncesije. Vzorčenje termalne vode za analizo izotopske sestave odvzete vode je treba opraviti vsako leto v prvem triletnem programu monitoringa med ustaljenim režimom odvzemanja. V nadaljnjih letih se analiza opravlja vsako tretje leto za razmerje med ^{16}O in ^{18}O ter za razmerje med vodikom in devterijem, za tritij pa le, če je bil

zaznan v prvih treh analizah. Vzorčenje za analizo izotopske sestave vode se opravi pogosteje (letno), če se ugotovijo trendi slabšanja stanja (zniževanje gladine termalne vode).

Analiza izotopske sestave vode iz vrtine za vračanje vode se prvič izvede v času testiranja te vrtine s črpanjem pred začetkom vračanja vode, nato pa vsakič na koncu izvedbe večstopenjskega črpalnega preizkusa.

Vzorčenje in analizo mora izvajati oseba z laboratorijem, akreditiranim za tovrstne analize. Vzorčenje in analiza morata biti izvedena v skladu z metodami iz pravilnika, ki ureja monitoring stanja podzemnih voda.

k č)
Ob vsakem vzorčenju za analizo kemijske sestave odvzete, vrnjene in odpadne termalne vode je treba na mestu objekta izmeriti osnovne fizikalno-kemijske lastnosti termalne vode:
– specifično električno prevodnost,
– pH,
– oksidacijsko-redukcijski potencial,
– vsebnost kisika in nasičenost s kisikom ter
– temperaturo vzorčene vode iz vrtine in odpadne vode v izpustu.

Analiza osnovnih fizikalno-kemijskih parametrov termalne vode iz vrtine za vračanje vode se prvič izvede pred začetkom vračanja vode, med izvajanjem črpalnega preizkusa, nato pa ob vsakem vzorčenju odvzete vode iz črpalne vrtine in na koncu izvedbe večstopenjskega črpalnega preizkusa na vrtini za vračanje vode.

Analiza kemijske sestave vode iz vrtine za vračanje vode se prvič izvede v času testiranja te vrtine, pred začetkom vračanja vode v reinjekcijsko vrtino, nato vsakič na koncu izvedbe večstopenjskega črpalnega preizkusa. Analizira naj se nabor parametrov 1 in 2.

Nabor parametrov 1:
Iz pip na ustjih vseh vrtin vode morajo biti enkrat letno ugotovljene vsebnosti za naslednje značilne parametre:

- kalcij (Ca^{2+})
- magnezij (Mg^{2+})
- kalij (K^{+})
- natrij (Na^{+})
- hidrogenkarbonat (HCO^{3-})
- klorid (Cl^{-})
- sulfat (SO_4^{2-})
- fosfat (PO_4^{3-})
- nitrat (NO_3^{-})
- nitrit (NO_2^{-})
- amonij (NH_4^{+})
- železo (Fe (skupno))
- mangan (Mn (skupni))
- sušni preostanek pri 105 °C
- kremenica (SiO_2)
- raztopljeni CO_2
- mineralizacija (TDS – skupne raztopljene snovi)

Vzorci vode se odvzamejo iz vrtin, ki se uporabljajo za odvzemanje in vračanje vode, in sicer istočasno oziroma v primerljivih hidroloških razmerah.

Nabor parametrov 2:
V vzorcu vode je treba v prvem in tretjem letu izvajanja koncesije, nato pa na vsakih šest let ugotoviti tudi naslednje parametre:

- arzen
- fluorid
- bromid
- stroncij
- barij
- krom (skupni)
- bor
- litij
- jodid
- železo (Fe^{2+}, Fe^{3+})
- celotni organski ogljik (TOC)
- fenolne snovi
- mineralna olja (skupno)
- policiklični aromatski ogljikovodiki
- aromatski ogljikovodiki
- motnost (NTU)
- prosti CO_2
- raztopljeni H_2S

Parametre iz Nabora parametrov 2 je treba ugotoviti tudi, če se ugotovijo spremembe značilnih parametrov (Nabor parametrov 1), ki so enake ali večje od: ± 20 %. Koncesionar lahko v programu monitoringa predlaga in utemelji konkretnim razmeram prilagojeni seznam teh parametrov.

Pri prvem merjenju je treba v odvzeti termalni vodi in v vodi iz vrtine za vračanje vode ugotoviti koncentracijo in izotopsko sestavo žlahtnih plinov argon, helij in neon: koncentracijo v cc STP/g in ppm, izotopsko sestavo pa kot razmerje $^{40}Ar/^{36}Ar$, $^{3}He/^{4}He$, R/Ra in $^{20}Ne/^{22}Ne$.

Pri določanju vsebnosti analiziranih parametrov je treba upoštevati najnižje razpoložljive meje zaznavanja in določanja (meja določljivosti analitske metode). V letnem poročilu o monitoringu je treba navesti meje zaznavnosti in meje določljivosti analitske metode.

Vzorčenje in analizo mora izvajati oseba z laboratorijem, akreditiranim za tovrstne analize. Vzorčenje in analiza morata biti izvedena v skladu z metodami iz pravilnika, ki ureja monitoring stanja podzemnih voda.

4. Nadzor nad hidravličnimi značilnostmi vrtin

Nadzor nad hidravličnimi značilnostmi objekta je treba izvajati z:

a) vzdrževanjem opreme in objektov za rabo termalne vode,
b) meritvami učinkovitosti in specifične izdatnosti vseh vrtin za odvzem in vračanje vode,
c) meritvami statičnih in dinamičnih pogojev v vseh vrtinah za odvzem in vračanje vode in v opazovalnih vrtinah.

k a)
Vsa dela in spremembe, ki so bile narejene v ali pri objektu, merilni opremi ali opremi za rabo termalne vode, je treba zapisovati in o tem poročati v letnem poročilu o monitoringu odvzetih in vrnjenih količin termalne vode. Enkrat tedensko je treba preverjati pravilno delovanje merilnih naprav.

k b)
Meritve učinkovitosti in specifične izdatnosti vseh vrtin za odvzem in vračanje vode je treba opraviti po vnaprej izdelanem postopku: gre za kratkotrajen poskus, pri čemer je treba vrtino najprej ugasniti in počakati na kvazistabilizacijo gladine in nato črpati vsaj tri različne količine po nekaj ur, s čimer se preizkusijo učinkovitosti vrtine in njene morebitne izgube (črpalni poskus). Črpalni poskus mora biti prvič izveden v treh mesecih po sklenitvi koncesijske pogodbe, če so od zadnjega poskusa pretekla več kot tri leta, in drugič v tretjem letu prvega triletnega obdobja. Nato se črpalni poskus opravlja vsako šesto leto. Postopek izvajanja črpalnega poskusa se natančneje opredeli v programu monitoringa tako, da se zagotovi primerljivost rezultatov v celotnem časovnem obdobju. Na reinjekcijski vrtini se poleg črpalnega poskusa v enakem predlaganem zaporedju izvede tudi vtiskovalni preizkus.

k c)
Meritve statičnih in dinamičnih pogojev v vseh vrtinah za odvzem in vračanje vode in opazovalnih vrtinah se izvajajo s spremljanjem gladine (tlaka) v času, ko se izvajajo črpalni poskusi iz prejšnje točke.«.

OBRAZLOŽITEV

Pravna podlaga za spremembo koncesije je določena v prvem odstavku 142. člena Zakona o vodah (Uradni list RS, št. 67/02, 2/04 – ZZdrI-A, 41/04 – ZVO-1, 57/08, 57/12, 100/13, 40/14, 56/15 in 65/20; v nadaljnjem besedilu: ZV-1), kjer je predpisano, da se koncesija lahko spremeni s spremembo koncesijskega akta ali spremembo koncesijske pogodbe. V drugem odstavku 139. člena ZV-1 je določeno, da se za podaljšanje časa trajanja koncesije ali za povečanje njenega obsega koncesija podeli sedanjemu koncesionarju brez javnega razpisa, če se pogoji koncesije niso spremenili in če koncesionar izpolnjuje predpisane pogoje.

Koncesijski akt, ki se spreminja in dopolnjuje, je Uredba o koncesiji za rabo termalne vode iz vrtin VE-1/57, VE-2/57 in VE-3/91 za ogrevanje in potrebe kopališča Terme Banovci (Uradni list RS, št. 84/15, 14/18, 61/19 – popr.; v nadaljnjem besedilu: veljavna uredba), v kateri je bila družbi Sava Turizem, d. d., Dunajska cesta 152, 1000 Ljubljana, v letu 2015 določena pravica do posebne rabe termalne vode za ogrevanje in potrebe kopališča Terme Banovci, ki se uporablja za izvajanje registrirane dejavnosti. Vlada Republike Slovenije (v nadaljnjem besedilu: vlada) je brez javnega razpisa za obdobje 30 let podelila koncesijo za rabo termalne vode za ogrevanje in potrebe kopališča Terme Banovci z odločbo št. 35501-28/2015/3 z dne 30. decembra 2015, koncesijska pogodba št. 01407-6/2015 med vlado kot koncedentom in družbo Sava Turizem, d. d., kot dosedanjim koncesionarjem pa je bila sklenjena 28. januarja 2016. V skladu z uredbo lahko koncesionar termalno vodo iz vseh vrtin rabi največ v obsegu 157.680 m^3/leto.

V nadaljevanju je družba Terme Banovci, d. o. o., 6. junija 2019 podala vlogo za prenos koncesije za rabo termalne vode iz vrtin VE-1/57, VE-2/57 in VE-3/91 za ogrevanje in potrebe kopališča Terme Banovci z dosedanjega koncesionarja družbe Sava Turizem, d. d., na družbo Terme Banovci, d. o. o. Vlada je izdala odločbo št. 35501-34/2019/4 z dne 7. novembra 2019, s katero je koncesijo za rabo termalne vode iz vrtin VE-1/57, VE-2/57 in VE-3/91 za ogrevanje in potrebe kopališča Terme Banovci prenesla na družbo Terme Banovci, d. o. o. Koncesijska pogodba št. 01407-4/2019 za rabo termalne vode za ogrevanje in potrebe kopališča Terme Banovci iz vrtin VE-1/57, VE-2/57 in VE-3/91 je bila med vlado kot koncedentom in družbo Terme Banovci,d. o. o. kot novim koncesionarjem podpisana 16. decembra 2019.

V tretjem odstavku 6. člena veljavne uredbe je določeno, da se višina plačila za koncesijo v primeru vračanja neonesnažene termalne vode v vodonosnik za posamezno koledarsko leto izračuna po naslednji enačbi:

$$V_{koncesija_R} = 0{,}15 \times C \times ((Q_{dej} - 80\ \%\ Q_{vrnjene}) + (Q_{vod_prav} - 80\ \%\ Q_{vrnjene})) / 2 \times \Delta T \times 4{,}2 \times D.$$

V četrtem odstavku 6. člena pa je določeno, da se poročanje o količini vrnjene neonesnažene termalne vode iz prejšnjega odstavka podrobneje uredi s koncesijsko pogodbo.

Koncesionar je 12. oktobra 2020 na Ministrstvo za okolje in prostor (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo) podal pobudo za spremembo veljavne uredbe. V obrazložitvi je predlagal ukinitev vrtine VE-2/57, ki je že več let neaktivna in se uporablja kot opazovalna vrtina. Predlagal je tudi prerazporeditev količin z ukinjene vrtine VE-2/57 v višini 27.436 m^3/leto na vrtino VE-3/91.

S poznejšimi dopolnitvami je koncesionar predlagal preureditev vrtine VE-2/57 v reinjekcijsko vrtino.

V avgustu in septembru 2020 je koncesionar skupaj z družbo PETROL GEO d. o. o., Mlinska ulica 5, 9220 Lendava (v nadaljnjem besedilu: PETROL GEO d. o. o.), na vrtini VE-2/57 izvajal nalivalni preizkus, s katerim se je ugotavljala možnost uporabe vrtine kot reinjekcijske.

V oktobru 2020 so opravili še drugi nalivalni preizkus ter prečiščevanje same vrtine.

Koncesionar je predložil še Poročilo izvedenih del prečiščevanje vrtine VE-2/57 z airliftom in nalivalni preizkus, kar je oktobra 2020 izdelala družba PETROL GEO d. o. o.

Ministrstvo je Poročilo izvedenih del prečiščevanje vrtine VE-2/57 z airliftom in nalivalni preizkus na vrtini VE-2/57 skupaj z vsemi dopolnitvami koncesionarja poslalo v proučitev Geološkemu Zavodu Slovenije (v nadaljnjem besedilu: GeoZS), ki se je opredelil:
– da je prenos količin z ukinjene vrtine VE-2/57 na vrtino VE-3/91 možen;
– glede same reinjekcije pa je imel GeoZS določene pripombe, ki so se v sodelovanju s koncesionarjem ustrezno rešile.

V sedanji uredbi je v 7. točki prvega odstavka 3. člena navedeno, da mora koncesionar zagotoviti opazovalno vrtino v skladu s programom monitoringa iz drugega odstavka 4. člena uredbe. Ker se bo monitoring izvajal tako na preostalih dveh črpalnih vrtinah VE-1/57 in VE-3/91 kakor tudi na reinjekcijski vrtini VE-2/57, je treba na predlog GeoZS 7. točko prvega odstavka 3. člena uredbe ustrezno prilagoditi.

Koncesionar je z dopisom z dne 14. aprila 2021 zaprosil za spremembo koordinat vseh treh vrtin in za povečanje trenutnega odvzema iz vrtine VE-3/91 na 15 l/s. Zahtevek je utemeljil s Hidrogeološkim poročilom o izvedbi kratkotrajnega črpalnega preizkusa na vrtini VE-3/91 Terme Banovci za obratovalni monitoring v letu 2020. Poročilo je decembra 2020 izdelal GeoZS. GeoZS se je zato s predlaganim zahtevkom koncesionarja za povečan trenutni odvzem iz vrtine VE-3/91 na 15 l/s in s spremenjenimi koordinatami vrtin 14. aprila 2021 strinjal.